

# **COUR SUPÉRIEURE**

(Chambre commerciale)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE BEDFORD

N° : 460-11-003170-233

DATE : 3 avril 2024

---

**SOUS LA PRÉSIDENTE DE : L'HONORABLE GAÉTAN DUMAS, J.C.S.**

---

## **Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies**

**9220-7174 QUÉBEC INC.**

Et

**9388-3510 QUÉBEC INC.**

Et

**LA FABRIQUE ZOOBOX INC.**

Et

**LES VERSANTS D'ORFORD INC.**

Et

**VERTENDRE SAINT-SIMÉON INC.**

Et

**LES INVESTISSEMENTS DE L'ESTRIE INC.**

Et

**ZOOBOX CANADA INC.**

Débitrices

Et

**RAYMOND CHABOT INC.**

Contrôleur

---

**ORDONNANCE RELATIVE À LA LOI SUR LE PROGRAMME  
DE PROTECTION DES SALARIÉS RENDUE LE 3 AVRIL 2024**

---

**AYANT PRIS CONNAISSANCE** de la *Requête pour l'émission d'une ordonnance relative à la Loi sur le programme de protection des salariés* déposée par les Débitrices en vertu de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies*, LRC 1985, c C-36 (la **Requête**) et de la déclaration sous serment d'Alain Chagnon déposée au soutien de celle-ci;

**CONSIDÉRANT** les représentations des avocats des Débitrices et ayant été avisée que toutes les parties intéressées ont été avisées au préalable de la présentation de la Requête;

**CONSIDÉRANT** le septième rapport du Contrôleur daté du 29 mars 2024;

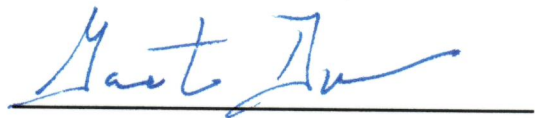
**CONSIDÉRANT** les dispositions de la LACC, de la *Loi sur le programme de protection des salariés*, LC 2005, c 47 (la **LPPS**) et du *Règlement sur le Programme de protection des salariés*, DORS/2008-222 (le **RPPS**);

**CONSIDÉRANT** qu'il est approprié de rendre une ordonnance relative à la LPPS prévoyant que les Débitrices et leurs anciens employés satisfont aux critères réglementaires applicables conformément aux articles 5 (1) et (5) de la LPPS et 3.2 du RPPS;

**EN CONSÉQUENCE, LE TRIBUNAL :**

- [1] **ACCUEILLE** la Requête;
- [2] **DÉCLARE** que, conformément à l'article 5 (1) et (5) de la *Loi sur le programme de protection des salariés*, LC 2005, c 47, les Débitrices et leurs anciens employés satisfont aux critères réglementaires prévus aux termes de l'article 3.2 du *Règlement sur le Programme de protection des salariés*, DORS/2008-222, et sont des personnes auxquelles la *Loi sur le programme de protection des salariés*, LC 2005, c 47, s'applique;

**LE TOUT** sans frais.



L'honorable juge Gaétan Dumas, J.C.S

Date d'audience : 3 avril 2024.